

FAMA

FRATERNITATIS

ET

CONFESSIO

FRATERNITATIS

1.614

PRÓLOGO

Esta es la traducción de los Manifiestos Rosacruz que aparecieron en imprenta y en idioma alemán en el año 1.615, y el año anterior habían aparecido escritos en Latín, teniendo como títulos FAMA FRATERNITATIS Y CONFESSIO FRATERNITATIS.

Sin embargo existen documentos históricos que aseguran que se habían visto los mismos escritos circular a mano en Latín, tan temprano como en el año 1.610.

Johann Valentín Andreae, un místico, hizo aparecer estos Manifiestos Rosacruz en el año 1.610, pero nadie sabe ni donde los obtuvo ni que conexión tenía él con la fraternidad fundada por Cristian Rosencreuz, más o menos 200 años antes de esto.

Se sabe como cosa muy segura que Andreae no era un miembro de la Orden de los Hermanos Mayores, pues Johann Andreae era una persona muy conocida en grupos intelectuales de su tiempo y esto significa mucho, ya que nunca se había visto en persona alguno de los Hermanos de la Orden.

Durante centenares de años desde la fundación de la Orden, muchos habían hecho grandes esfuerzos de hacer contacto con los Hermanos de la Orden, pero sin resultado. Algunos de estos fueron Francis Bacon, Kepler, Robert Fludd, que conocían mucho de las enseñanzas, escribieron libros conteniendo aclaraciones de estas para atraer la atención de los Hermanos de la Orden, pero todo fue en vano. Hubo hasta rumores en Francia que el filósofo Descartes era uno de estos Hermanos y el tuvo que aparecer físicamente en París para poder desmentir estos rumores haciendo un viaje a Bélgica, ya que nadie había visto uno de estos, como decían , “Invisibles Hermanos Rosacruz”.

Hasta varios centenarios más tarde, al principio de 1.900, se hizo presente uno de los Hermanos Mayores de la Orden Rosacruz a Max Heindel , que los Hermanos habían observado y elegido como su mensajero, para dar sus Enseñanzas para el Mundo Occidental.

Fama y Confessio no contiene las más internas enseñanzas que solo se imparten a Probacionistas y Discípulos de la Fraternidad fundada por Cristian Rosencreuz, pero estos Manifiestos Rosacruz, Fama y Confessio, contienen la información sobre la vida de Cristian Rosacruz, la fundación y principio de la Fraternidad y un ofrecimiento de dar sus conocimientos a los jefes de gobierno y a intelectos (que se consideraban sabios ellos mismos) de las universidades en Europa, para que ellos cambiaran el curso equivocado de sus artes. El ofrecimiento se extendía también a todos los que con sinceridad y mente abierta buscan la verdad, y como vemos aseguran que: “.....NADIE QUE ASI NOS DA SU NOMBRE FALLARA EN HABLAR CON ALGUNO DE NOSOTROS EN CUALQUIER IDIOMA, SEA EN PALABRA, O DE ALGUNA OTRA MANERA, SI ALGO SE HAGA POR ESCRITO Y ESTO LO DECIMOS EN VERDAD, QUE SEA QUIEN SEA QUE HONRADAMENTE Y DE SU CORAZON TIENE AFECTO POR NOSOTROS, ESTO LE BENEFICIARA.....”.

No hay que tomar Fama Fraternitatis y Confessio Fraternitatis completamente al pie de la letra en todas partes, pues muchas cosas son simbólicas. Esto es también un documento histórico de los viajes de Cristian Rosencreuz y los lugares donde obtuvo sus conocimientos e iniciaciones, como también el principio o nacimiento de la Orden Rosacruz que él fundó.

EL LIBRO MENCIONADO EN FAMA, EL LIBRO “M”., CONTENIA LAS ENSEÑANZAS QUE HOY EN DIA TENEMOS EN EL CONCEPTO ROSACRUZ DEL COSMOS, ESCRITO POR MAX HEINDEL, ENSEÑANZAS QUE ÉL RECIBIÓ DEL HERMANO MAYOR DE LA AUGUSTA ORDEN DE LOS ROSACRUCES.

H.S.

FAMA FRATERNITATIS

DESCUBRIMIENTO DE LA MUY NOBLE ORDEN DE LOS ROSACRUCES

Viniendo como Dios, sabio y lleno de gracia, en estos últimos tiempos ha dado tan abundantemente su gracia y bondad a la humanidad y por lo cual nosotros obtendremos más y más el conocimiento perfecto de Su Hijo, Cristo Jesús y de la Naturaleza, para que nosotros con justicia podamos jactarnos de este tiempo alegre, cuando no sólo se ha descubierto para nosotros una media parte del Mundo que antes era desconocida y escondida, pero El ha revelado y también hecho para nosotros muchos trabajos nunca vistos hasta ahora, también nos ha dado hombres de gran sabiduría quienes en parte pueden renovar todas las artes (tan manchadas y poco perfectas en nuestros tiempos), para que el hombre con esto finalmente pueda comprender su propia nobleza y valor, el por qué es llamado Microcosmos, y estando tan lejos de sus conocimientos pueda extenderse dentro de la Naturaleza.

Aunque el rudo mundo con esto será muy poco agrado, pues prefiere más bien reírse y burlarse de esto, también es que el orgullo y la vanidad de los doctos y los eruditos es tan grande que no pueden estar de acuerdo, pero si lo estuviesen podrían de todas aquellas cosas de nuestra edad, que Dios nos ha dado tan abundantemente, hacer un método perfecto de todas las Artes o recoger conocimientos del LIBRUM NATURAE, pero tal es su oposición que se mantienen en lo antiguo y temen abandonarlo, estimando el Papa, Aristóteles y Galeno. Y lo que apenas tiene una pequeña muestra de conocimientos en lugar de la clara y manifestada Luz y la Verdad, y quienes si ahora estuviesen vivos dejarían con alegría sus erróneas doctrinas. Pero aquí hay demasiada debilidad para una semejante gran obra. Aunque en Teología, Física y Matemáticas la verdad se manifiesta por si misma, el viejo enemigo se muestra con sutileza y artimañas, cuando obstaculiza todo buen propósito con sus instrumentos y gente que flaquea.

Para un tal intento de una general reformación, el muy piadoso y altamente iluminado Padre, nuestro Hermano C.R., un alemán, el jefe y fundador de nuestra Fraternidad, durante mucho y largo tiempo ha trabajado, y por razón de su pobreza (aunque era descendiente de padres nobles) fue puesto en un convento donde aprendió los idiomas Griego y Latín (por su propio deseo y petición), siendo todavía en sus años de crecimiento, se unió con un hermano Fra. P.A.L., que había determinado viajar a Tierra Santa.

Aunque este hermano murió en la isla de Chipre y así nunca llegó a Jerusalén, pero C.R., nuestro hermano, no retornó si no que se embarcó y fue a Damasco, pensando desde allí ir a Jerusalén, pero por razón de la debilidad de su cuerpo se quedó en Damasco y con sus conocimientos en medicina tuvo gran favor con los turcos. Durante este tiempo se relacionó con los Sabios en Damasco, en Arabia y admiraba los grandes milagros que ellos hacían y como la Naturaleza abría sus secretos para ellos, y con esto fue el noble y alto espíritu del hermano C.R. tan conmovido que ya no estaba Jerusalem tanto en su mente, como Damasco.

El tenía apenas 16 años de edad cuando llegó a dicha ciudad, había hecho un trato con los árabes pagándoles cierta suma de dinero.

En Damasco le recibieron los Sabios (como el mismo testificó), no como un extraño, sino como uno que habían esperado desde hacía mucho tiempo y le llamaban por su nombre y le mostraron como sabían los secretos del Convento de Alemania, cosa que le hacía pensar y maravillarse grandemente.

Aquí aprendió mejor como hablar el idioma árabe, tanto que el año que siguió pudo traducir el libro "M", en perfecto latín, un escrito que él más tarde llevó consigo. Este fue el lugar donde él aprendió medicina y matemáticas de lo cual el mundo con justicia debiera regocijarse, si existiera mas AMOR y menos envidia.

Después de tres años retornó con toda conformidad y se embarcó sobre Sinus Arabicus hasta Egipto, donde no permaneció por mucho tiempo, sino sólo para informarse mejor sobre plantas y animales.

Después se embarcó en un buque velero, a través de todo el Mar Mediterráneo, para poder llegar a Fez , Marruecos, donde le habían dirigido los Sabios de Damasco. Es ciertamente una gran vergüenza para nosotros, que hombres sabios tan lejos unos de los otros, no sólo eran de la misma opinión, odiando todo escrito contencioso, eran tan inteligentes que estaban deseosos de bajo el sello de secreto pasar sus conocimientos y secretos a otros. Cada año, (entre ellos), Arabes y Africanos se enviaban el resultado de las investigaciones de sus artes. Si habían encontrado alguna mejora (cosas mejores), o si la experiencia había debilitado sus razones. Cada año aparecía alguna luz sobre ciertas cosas, y es por esto que matemáticas, medicina y magia blanca fueron perfeccionados. Al final los más hábiles eran los de Fez.

En Alemania no hay ninguna falta de hombres ilustres en nuestros días, como magos, cabalistas, médicos y filósofos, pero si hubiese más amor y bondad entre ellos o que la mayoría no guardaran sus secretos para ellos mismos, todo sería muy distinto.

En la ciudad de Fez, llegó C.R. a encontrarse con lo que comúnmente se llaman habitantes Elementales, quienes le revelaban muchos de sus secretos. Igualmente podríamos nosotros los alemanes aprender muchas cosas si hubiese una unidad e igualdad y un deseo de investigar secretos que existen alrededor y dentro de nosotros.

De los de Fez, él confesaba frecuentemente, que la magia de ellos no era del todo limpia y que su Cábala estaba ensuciada con su religión, pero a pesar de todo él sabía como hacer un buen uso de los conocimientos que ellos tenían y encontró todavía un mejor fundamento para su fe, estaba de acuerdo con la armonía del mundo y maravillosamente dentro de el en todo los periodos del tiempo. Por eso él estaba completamente seguro que dentro de cada semilla, de cualquier clase, existe un árbol maravilloso y grande y frutas. Igualmente ocurre dentro del pequeño cuerpo del hombre, hay dentro de el un enorme y completo mundo cuya religión, salud, partes del cuerpo, naturaleza, lenguaje, palabras y trabajos están de acuerdo y simpatizando en igual melodía con Dios, Cielo y Tierra y aquello que no está de acuerdo con esto es error y falsedad y del diablo, que es la única causa, primera, media y última de hostilidades, ceguera y oscuridad en el mundo. También puede uno examinar a todas o varias personas sobre la tierra y puede encontrar que lo bueno y justo está siempre de acuerdo consigo mismo, pero que todo el resto es manchado con miles de equivocadas falsedades.

Después de dos años en Fez, el Hermano C.R. viajó en un buque velero, con muchas cosas valiosas a España, con la buena esperanza de cómo él mismo había sacado tan buen provecho durante su tiempo de viajes, que los ilustrados hombres en Europa iban a alegrarse con él, empezando a gobernar y poner todos sus estudios en orden de acuerdo con estas enseñanzas, con unas sanas y seguras bases. Por eso mismo habló con los doctos e ilustrados en España, mostrándoles los errores en sus artes y como se podían corregir, como también desde este tiempo debían recoger la verdadera INDICIA de los tiempos venideros, que debían estar de acuerdo de las cosas que eran del pasado. Indicó también como los errores de la IGLESIA y toda la FILOSOFIA MORALIS tenían que corregirse. Él les mostró nuevas plantas, nuevas frutas y animales, lo cual estaba de acuerdo con lo que enseñaba la filosofía antigua y propuso para ellos una nueva AXIOMATA, con la cual todo podía arreglarse completamente.

Pero para ellos todo esto era cosa de risa y siendo algo nuevo temían que su fama de sabios iba a decaer si ahora tenían que aprender cosas nuevas y confesar sus muchos años de errores, a los cuales ya estaban acostumbrados y con los cuales habían ganado tanto dinero.

Quien tanto amaba la inquietud, deje que él sea reformado.

El mismo canto le fue cantado en otras naciones, cosa que le conmovió mucho, más porque todo era contrario a sus esperanzas, siendo como él era, listo a impartir con creces todos sus artes y secretos a los hombres ilustrados con sólo que ellos se hubiesen puesto a escribir la verdadera e infalible AXIOMATA, salida de todas facultades, ciencias y artes y de toda la NATURALEZA, así que lo que él sabía, podía dirigirles como un globo o un círculo hacia el único punto en su mitad y centro (como se usaba entre los árabes) debía esto servir a los sabios e ilustres como una regla. Que en Europa podría existir una sociedad con oro, plata y piedras preciosas, suficiente para reyes, para sus usos diarios y necesarios, con los cuales como los gobernadores podían ser educados para aprender todo lo que Dios ha permitido que el hombre conozca y por medio de esto ser capaz en todos los tiempos, cuando haya necesidad, dar consejo a los que buscan, tal como antiguamente los paganos buscaban consejos de los oráculos.

En verdad tenemos que confesar que el mundo en aquellos tiempos ya estaba empezando a tener grandes conmociones y el parto para salir de esto trajo con dolor hombres valiosos y nobles quienes con todo poder rompieron la oscuridad y el barbarismo para dejarnos a nosotros seguir la obra que empezaron y con toda seguridad han sido ellos el punto más alto en el TRÍGONO ÍGNEO, cuya llama ahora debiera ser más y más resplandeciente y debe sin duda darle al Mundo la última Luz.

Así y en la misma manera hay un Theophrastus (Paracelsus) que ha estado en el mismo trabajo haciendo llamamientos, aunque no de nuestra Fraternidad, pero sin embargo él ha leído con gran esmero y atención el libro "M". Con lo cual su aguda inteligencia fue exaltada, pero este hombre fue obstaculizado por la multitud de aparentemente ilustrados sabios, así que él nunca fue capaz de dar a otros sus conocimientos y la comprensión que él tenía de la Naturaleza.

Por lo mismo en sus escritos más bien se burlaba de esos creídos y no dejaba de conocer absolutamente nada de quien él verdaderamente era.

Él se encuentra bien fundamentado en su llamada HARMONIA , que él había dado a los pseudo-sabios pero no les había encontrado merecedores de un sutil aumento para ser instruidos en mayores Artes y Ciencias.

Él entonces con una libre voluntad y sin cuidarse, perdió el tiempo y dejó que el mundo siguiera con sus tontos placeres.

Pero no olvidemos a nuestro amante Padre y Hermano C.R. quien después de duros y penosos viajes, y viendo él que sus verdaderas instrucciones no fueron aceptadas, regresó a Alemania, país que él amaba de todo corazón.

En este país aunque él hubiera podido vanagloriarse con su arte, especialmente transmutación de metales (simbólico) él estimaba mucho más el Cielo y sus habitantes, el hombre, más que toda gloria y pompas.

Sin embargo construyó una bella mansión a su acomodo donde meditaba y pensaba sobre su viaje y filosofía y redujo todo a un conjunto, como un verdadero memorial. En esta casa gastó gran tiempo con matemáticas y construyó muchos finos instrumentos, EX ÓMNIBUS HUJUS ARTIS PARTIBUS, de lo cual ha quedado muy poco para nosotros como vosotros vais a entender más adelante.

Después de cinco años llegó a su mente que él deseaba una reformatión, dudaba si en esto podría obtener ayuda de otros, aunque él mismo era muy alegre e incansable, empezó con unos pocos que se unieron a él para tratar de hacer esto. Por lo mismo y para este fin deseaba él sacar de su primer convento (que él amaba mucho), a tres de sus hermanos, el hermano G.V., el hermano J.A. y el hermano J.O., los cuales tenían más conocimientos en estas artes que otros en aquellos tiempos. Nuestro Padre y Hermano C.R. se unió a estas tres personas, para ser fieles, activos y secretos y también para dedicarse a escribir con gran esmero todo lo que él iba a hacer, dirigiéndolos e instruyéndolos con el fin de que los que venían después por una especial revelación podrían ser admitidos dentro de la Fraternidad, no serían engañados por una sílaba o palabra.

De esta manera empezó la Fraternidad de los Rosacruces, primero con sólo cuatro personas y el lenguaje mágico y escrito fue hecho por ellos en un gran diccionario, del cual nosotros todavía usamos diariamente para gloria de Dios y encontramos gran sabiduría dentro de este libro. Ellos hicieron también la primera parte del libro "M".

Pero a causa de este trabajo que era demasiado pesado, empezaron a enfermar y esto obstaculizaba otros trabajos y por más que su nuevo edificio (llamado SANTI ESPIRIUS) ya estaba terminado, resolvieron recibir todavía a otros más en la Fraternidad y para este fin fueron escogidos el hermano R.C., el hijo del padre ya muerto de C.R., nuestro Padre y Hermano fundador de nuestra Fraternidad, el hermano B., un pintor de mucho talento y P.D. quien era el secretario de todos ellos. Todos eran alemanes excepto J.A. así por todo eran ocho, todos solteros y en estado virgen, por propia voluntad.

Por todos ellos fue recopilado un libro o volumen de todo lo que el hombre puede desear y esperar.

Aunque nosotros ahora libremente confesamos que el mundo se ha mejorado bastante en los últimos cien años, estamos seguros que nuestro AXIOMATA seguirá inamovible hasta el fin del mundo, y también que el mundo en su más alta y última edad no va a ser algo diferente, porque nuestra ROTA empieza desde el día cuando Dios pronunció FIAT (hágase) y terminará cuando EL pronuncie PEREAT (perezca), pues el reloj de Dios marca cada minuto, cuando

nuestros relojes escasamente marcan las horas precisas. También creemos con firmeza que nuestros hermanos y padres si hubieran vivido en esta época habrían tratado más duro al Papa, Mahmet (islam), escritores, artistas y sofistas, no simplemente con suspiros deseando un fin de la miseria.

Ahora cuando estos ocho Hermanos habían arreglado y ordenado todas las cosas en tal manera, y como no había la necesidad de otro gran trabajo, y como cada uno había sido bien instruido y siendo perfectamente hábiles para los discursos de secretos y filosofía, no necesitan estar juntos por más tiempo y como habían acordado en un principio, se separaron para ir a varios distintos países, para que no sólo su AXIOMATA pudiera ser examinada por hombres ilustrados, y si ellos mismos observaban algún error podían comunicárselos unos con otros.

Su acuerdo era este:

- 1.- Que ninguno de ellos debiera hacer nada más que curar a los enfermos gratuitamente.
- 2.- Que ninguno de ellos ni los que seguían, debían nunca usar cierta clase de hábito, sino vestirse siguiendo la costumbre del país.
- 3.- Que cada año en el día C., tenían que reunirse en la casa SANTI ESPIRIUS, o escribir la causa de su ausencia.
- 4.- Que cada Hermano debía buscar una persona merecedora, quien después de la muerte del Hermano podía reemplazarlo.
- 5.- Que la palabra C.R. debía ser el sello, marca y carácter de ellos.
- 6.- La FRATERNIDAD debía permanecer secreta cien años.

Con estos acuerdos se reunieron los Hermanos para confirmar y prometer obedecer estas normas y entonces salieron para diferentes lugares.

Solamente permanecieron los Hermanos B. y D., con el padre Fra.R.C. durante un año entero, después ellos también partieron.

Entonces se quedaron con él, su primo y el Hermano J.O. para que Fra.C.R. tuviera durante toda su vida, dos de sus Hermanos.

Aunque en esos días no estaba la Iglesia limpia, sabemos que los Hermanos si pensaban en ella y lo habían mirado con un gran deseo y esperanza para que esto se verificara.

Cada año se reunían con alegría e hicieron una completa recolección de lo que habían hecho. Tenía que haber un gran placer entre ellos al oír la verdad, sin invento, al relatar todas las maravillas y milagros que Dios había hecho, tanto aquí como en todas las partes del mundo. Todos pueden estar seguros que personas como estas que fueron enviados y unidos entre ellos por Dios y escogidos entre los hombres más sabios que han vivido en muchas edades, vivieron unidos en la más alta unidad y secreto, y con gran bondad los unos con los otros.

Viviendo la vida de esta manera, pasaron sus vidas y aunque ellos estaban libres de enfermedades y dolor, no podían vivir más tiempo que el que Dios les había dado. El primero de esta Fraternidad que murió en Inglaterra fue J.O., tal como el Hermano había predicho, él era un conocedor y experto de Cábala, como demuestra el libro "H", escrito por él.

En Inglaterra hablaban mucho de J.O., ya que había curado al joven Earl de Norfolk de lepra.

Los Hermanos estaban de acuerdo en que el lugar de sus entierros debía ser hasta donde fuera posible tenido en secreto, y hoy en este día no conocemos nada de lo que pasó a algunos de ellos, pero el puesto que desempeñaban fue ocupado por un competente sucesor.

Pero, esto queremos confesar públicamente, nosotros presentes, en honor de Dios, que cualquier secreto que hemos aprendido del libro "M" (aunque tenemos delante nuestros ojos la imagen y modelo de todo el mundo) no hemos visto nuestras propias malas fortunas, ni hora de muerte, la que sólo Dios mismo conoce, cosa que nos hace estar listos continuamente. Pero más de esto en nuestra Confesión (Confessio Fraternitatis) donde damos 37 razones para ahora hacer conocer nuestra Fraternidad y tomar parte en tan altos misterios sin restricciones ni dinero. También prometemos más oro que ambas Indias mandan al Rey de España, porque Europa está con niño y dará un poderoso niño que tendrá la necesidad del regalo de un gran padrino.

Después de la muerte de J.O. no descansó el Hermano R.C., sino tan pronto como fue posible llamó a los demás a venir (y como suponemos, fue entonces hecha su tumba). Aunque hasta esa hora nosotros (quienes éramos los últimos) no sabíamos cuando nuestro amado padre R.C. murió, y sólo teníamos los simples nombres de los principiantes y todos los que iban a seguirles. Sin embargo llegó a nuestra memoria un secreto, cual en oscuras y ocultas palabras a veces en conferencias, referente a los 100 años, El Hno.A., el sucesor de D. (quien estaba en la segunda fila de sucesión, habiendo vivido entre muchos de nosotros) nos informó de la tercera fila que iba a venir después. Eso sí, tenemos que confesar que después de la muerte del Hno. A., nadie de nosotros ha tenido conocimiento sobre el Hermano R.C. y de sus primeros Hermanos en la Fraternidad, de lo que se conseguía sobre sus vidas y trabajos en nuestra Biblioteca Filosófica, entre los cuales AXIOMATA fue considerada como la principal, ROTA MUNDI, más artificial y PROTHEUS como de más ventaja.

De la misma manera no sabemos con certeza si los de la segunda fila han sido dotados de la misma sabiduría como los primeros y si estos fueron admitidos de saber todas las cosas.

Después de esto se declara a nuestro buen lector, no sólo lo que hemos oído del entierro de R.C., pero también hecho manifestado públicamente con la previsión y comando de Dios, a quien obedecemos con toda fe, que si contestan, reprobando esto discretamente y de manera cristiana no tendremos miedo de públicamente dar impresos nuestros nombres y apellidos, nuestras reuniones o lo que pidan de nosotros.

Ahora viene el verdadero y fundamental relato del altamente iluminado hombre de Dios, Fra.C.R., que es el siguiente:

Después de que A., en GALLIA NARBONENSIS (la ciudad de Narbon en Francia, cerca de la frontera con España, por el lado del Mediterráneo), había muerto físicamente, tomó nuestro amado Hermano N.N. su lugar. Este hombre, después de haber venido a nosotros para tomar el solemne juramento de fidelidad y secreto, nos informó bona FIDE, que A, le había confortado, al contarle que esta Fraternidad no iba por mucho tiempo a permanecer tan oculta, pero iba a ser ayudativa, muy necesaria y útil para toda la nación alemana, una cosa de la cual en su actual estado no se avergonzaba. (Alemania estaba en ese tiempo protestante y bajo ataque por los ejércitos que venían del sur de Europa).

El año siguiente después que N.N. había recibido sus enseñanzas completas y pensaba ahora viajar, habiendo para este propósito medios suficientes de la bolsa de Fortuna, él pensaba (siendo un buen arquitecto) cambiar algo en su edificio para hacerlo más adecuado para sus propósitos. En esta renovación, hizo él más liviana la mesa memorial que había sido fundida en bronce y que contenía todos los nombres de los Hermanos y algunas otras cosas. Esta la trasladó dentro de una cámara más conveniente, porque donde, o cuando Fra.C.R. nuestro amado padre y fundador murió o en que país fue enterrado era guardado en secreto por los que nos antecedían y desconocido por nosotros. En la mesa mencionada estaba clavada una gran puntilla, así cuando fue sacada con fuerza, llevaba consigo una gran piedra de la pared delegada, o pañete, sobre una puerta escondida, destapando esta. Por lo mismo tumbamos con alegría y esperanzas el resto de la pared destapando la puerta del todo.

Sobre la puerta estaba escrito en grandes letras:

POST 120 ANNOS PATEBO, con el año del Señor por debajo.

Dimos por esto gracias a Dios y lo dejamos todo quieto esa noche, porque teníamos que ver primero lo que decía nuestro libro ROTAM, pero nos referimos al CONFESSIO FRATERNITATIS, porque lo que aquí publicamos es hecho para ayudar a los que lo han merecido, pero a los que no lo merecen (Dios mediante) será esto para muy poca ventaja. Porque tal como nuestra puerta fue descubierta tan maravillosamente después de tantos años, también va a abrirse una puerta para Europa y el Occidente (cuando la pared es removida), cosa que ya empieza a aparecer y es esperado por muchos con gran deseo.

Por la mañana al día siguiente abrimos la puerta y allí apareció una bóveda que tenía siete lados y esquinas, cada lado cinco pies de ancho y ocho pies de altura. Aunque el sol nunca alumbraba esta bóveda, estaba ésta sin embargo alumbrada con otro sol, que había aprendido hacer esto del sol y estaba situado en la parte alta en el centro del techo.

En el centro, en lugar de una tumba, había un altar redondo cubierto con una placa de bronce en la cual estaba grabado:

“ A.C.R.C. HOC UNIVERSI COMPENDIUM VIVUS SEPULCRUM FECI “.

(Este compendio del Universo hice durante mi vida para ser mi sepulcro).

En redondo alrededor del primer círculo o borde decía:

“ JESÚS MIHI OMNIA “ (Jesús todo para Mí)

En el centro habían cuatro figuras entre círculos, circunscritas con lo siguiente:

1. NEQUAQUAM VACUUM (en ninguna parte existe un vacío)
2. LEGIS JUGUM (el yugo de la ley)
3. LIBERTAS EVANGELII (la libertad del evangelio)
4. DEI GLORIA INTACTA (la gloria entera de Dios)

Esto es todo claro y resplandeciente como también los siete lados y los dos HEPTAGONI, así que nos pusimos de rodillas en el suelo y dimos gracias al único sabio, único poderoso y eterno Dios, quien nos ha enseñado más de lo que podían haber descubierto todas las mentes humanas y alabamos su Santo Nombre.

La bóveda estaba partida en tres partes, el techo, la pared y el piso. No tiene el lector que entender más de esta parte alta, por ahora, pero estaba dividida de acuerdo con los siete lados, en triángulos que corrían de los siete lados hasta la luz en el centro, pero lo que estaba contenido en esto va usted a ver Dios mediante (lo que son los deseos de nuestra sociedad), con sus propios ojos, cada lado o pared estaba partido en diez figuras, cada una con sus varias figuras y sentencias, tal como fielmente está mostrado y explicado CONCENTRATUM, aquí en nuestro libro. El piso a su vez está dividido en triángulos, pero a causa de que aquí está descrito el poder y el gobierno de los gobernadores inferiores (los planetas) no podemos describir esto por miedo del abuso por un mundo lleno de maldad y sin Dios. Pero aquellos que están previstos y tienen el antídoto celestial, que sin miedo pisan y aplastan la cabeza de la vieja y maligna serpiente que en nuestros días está muy manifestada.

Cada lado o pared tenía una puerta o caja donde habían diversos objetos, en especial todos nuestros libros que de todas maneras ya teníamos. Aparte de estos estaba el VOCABULAR DE TEOFRASTUS PARACELSUS DE HOHENHEIM y con los cuales, sin estar falsificados participamos diariamente. También encontramos el ITINERARIOM Y VITAM, de los cuales muchos de estos relatos son tomados. Entre otra caja estaban vidrios anteojos de varias virtudes, como en otro lugar habían pequeñas campanas, lámparas encendidas y más que todo habían maravillosos cantos artificiales que generalmente fueron contruidos para el objeto, que si algo llegara a pasar a la Orden o Fraternidad, acabándose después de centenares de años, podría todo restaurarse de nuevo por medio de esta única bóveda.

Como hasta esa hora no habíamos visto el cuerpo muerto de nuestro cuidadoso y sabio Padre, removimos el altar a un lado y levantamos una fuerte placa de bronce, encontrando un cuerpo perfecto e intacto, completo sin deterioro alguno, estando este mismo aquí vividamente falsificado como si fuese vivo con todos sus ornamentos. En su mano tenía un libro de pergamino, llamado I.libro que después de la Biblia, es nuestro mas grande tesoro, que debiera darse al mundo para su censura. Al final de este libro había el siguiente ELOGIUM:

GRANUM PECTORI JESÚS INSITUM.

C.ROS.C. EX NOBILI ATQUE SPLENDIA GERMANIAE R.C. FAILIA ORIUNDUS, VIR SUI SEWCULI DIVINIS REVELATIONIBUS SUBTILISSIMIS IMAGINATIONIBUS, IDEFESSIS LABORIBUS AD COELESTIA, ATQUE HUMANA MYSTERIA, ARCANAVE ADMISSUS.

POSTQUAM SUAM QUAM ARABICO ET AFRICANO ITENERIBUS COLLEGERAT, PLUSQUAM REGIAM ATQUE IMPERATORIAM GAZAN SUO SECUO NONDUM CONVENIENTEM POSTERITATI ERUENDAM CUSTODIVISSET ET JAM SUARUM ARTIUM UT ET NOMINIS, FIDES ACCONJUNCTISSIMOS HERIDES INSTITUISTE, MUNDUM MINITUM ÓMNIBUS MOTIBUS MAGNO ILLI RESPONENTEM FABRICASTE HOCQUE TANDEM PRETERITARUM PRAESSENTIUM ET FUTURARUM, RERUM COMPENDIO EXTRACTO, CENTENARIO MAJOR COC MORBO -----
--QUEM IPSE NUNQUAM CORPORE EXPERTUS ERAT, NUNQUAM ALIOS INFESTARE SINEBAT----- ULLO PELLENTI SED SPIRITU DEI EVOCANTE, ILLUMINATAM ANIMAM INTER FRATRUM AMPLEXUS ET ULTIMA OSCULA

FIDELISSIMO CREATORI DEO REDDIDISSET PATER DILECTISSIMUS FRA.
SUAVISSIMUS PRAECEPTOR FIDELISSIMUS ET AMICUS INTEGERIMUS A
UIS AD 120 ANNOS HIC ABSCONDITUS EST.

Debajo de este escrito en Latín habían firmado:

Fra.I.A. Fra.C.H. electime Fraternitatis caput. (elegido por C.H. cabeza de la Fraternidad)

Fra.G.V. M.P.C.

Fra.R.C. Junior haeres Sanctus Spiritus

Fra.B.M. P.A. Pictor et Architectus

Fra.G.G. M.P.I. Cabalista

SECUNDI CIRCULI

Fra.P.A. successor Fra.I.O. Mathematicus

Fra.A. successor Fra.P.D.

Fra.R. successor patris C.R.C. cum CHRISTO triumphant.

Al final había escrito lo siguiente:

EX DEO NACIMUR-IN JESU MORIMUR-PER SPIRITUM SANCTUM REVIVISCIMUS
(De Dios nacimos, en Jesús morimos, por el Espíritu Santo volvemos a vivir).

Traducción del ELOGIUM al español:

Un grano enterrado en el pecho de Jesús, C.Ros.C., salido de la noble y conocida familia alemana, R.C., hombre a quien le fueron revelados los misterios y secretos del cielo y de la tierra por medio de revelaciones divinas, sutil imaginación e incansable trabajo durante la vida. En sus viajes por Arabia y Africa coleccionó un tesoro más grande que los de los reyes y emperadores, pero encontrándolo inútil para usarlo en sus tiempos, lo guardó para que la posteridad lo encontrara y nombró leales y fieles herederos de sus artes y de su nombre. El construyó un microcosmos que en todo correspondía en todos sus movimientos al MACROCOSMOS y finalmente escribió este compendio de cosas del pasado, presente y del futuro. Ahora habiendo pasado un centenario de años, aunque nunca había tenido ninguna enfermedad en su cuerpo, ni había permitido que otros enfermaran fue llamado por el Espíritu de Dios en medio de los últimos abrazos de sus Hermanos, entregó su Alma iluminada a Dios su Creador. Un amado Padre, un Hermano afectuoso, un Maestro fiel y un Amigo leal, fue aquí guardado por sus discípulos durante 120 años.

El Hermano C.R.C. nació en 1.378 y vivió 106 años. Según esto murió en 1.484. Su tumba fue descubierta 120 años después o sea en el año 1.604.

En ese tiempo ya se habían muerto los Hermanos I.O. y D., pero donde se encontrará el lugar del entierro? No dudamos, pues nuestro Fra.Senior tiene el mismo y una cosa especial en la tierra está escondida en la misma manera. También esperamos que este nuestro ejemplo sacudirá a otros, para que con fervor busquen por los nombres (antes publicados) si encuentran el lugar donde están enterrados, ya que muchos de ellos por la razón de su medicina y física, son todavía recordados y apreciados entre gente que ya son de mucha edad, así se aclarará posiblemente nuestra GAZA y se agrandará.

En cuanto a MINUTUM MUNDOM, lo encontramos guardado en otro pequeño altar, verdaderamente más fino de lo que un hombre comprensivo pueda imaginarse, pero dejamos sin escribirlo hasta obtener respuesta de esto de nuestra Fama Fraternitatis , que sólo habla de lo real y lo verdadero, y así hemos descubierto todo con las placas y puesto el altar encima, asegurando todo con nuestros sellos.

Fuera de esto y por instrucción de nuestra ROTA, ha llegado a encontrarse algunos libros entre los cuales está el libro "M.", (hecho por M.P. que es de mucho mérito por haberlo escrito en lugar de atender su oficio de cuidar los menesteres de casa).

Finalmente salimos separándonos unos de otros, dejando a los naturales herederos en posesión de nuestras joyas. (joyas, en el sentido de tesoros de sabiduría y parafernalia). De esta manera esperamos la respuesta y juicio de cómo nos juzgan los sabios y de los no muy educados.

Sin embargo sabemos que después de algún tiempo habrá una reformatión general, tanto como en cosas humanas, tal como deseamos y como otros esperan, porque siempre desde que sale el Sol tiene que aparecer la Aurora, alguna claridad o Luz Divina, en el cielo y sobre la tierra.

Así mientras tanto, algunos pocos, quienes darán sus nombres, se unirán para así aumentar el número y respeto por nuestra Fraternidad y hacer un alegre y deseado comienzo de nuestros PHILOSOPHICAL CANONS, ordenado por nuestro Hermano R.C. y ser participes con nosotros de nuestros tesoros (que nunca pueden perderse ni malgastarse) con toda humildad y amor ser librados de las labores del mundo y no andar tan ciegos en el conocimiento de las maravillosas obras de Dios.

"Para cada Cristiano: también puede saber de que religión y de que credo somos, confesamos de tener conocimiento de CRISTO JESÚS. (como El mismo ahora en estos últimos días y más que todo en Alemania, es más claramente adorado en la forma más pura, exento de la gente vacilante, herejes y falsos profetas y en ciertos países sostenido, defendido y propagado). "

Nosotros también usamos dos Sacramentos tal como eran instituidos con formas y ceremonias de la primera Iglesia reformada.

En POLITIA reconocemos el Emperador del país y QUARTAM MONARCHIAM Cristiano.

Aunque nosotros sabemos de los cambios que vendrán y queremos dar parte de estos conocimientos, con todos nuestros corazones, para otros hombres creyentes e instruidos, aún que nuestro manuscrito, que tenemos en nuestras manos, nadie puede divulgarlo (excepto Dios) ni ninguna persona que no sea merecedora puede sacarlo de nosotros.

Sin embargo ayudaremos en secreto esta buena causa, tal como Dios nos permite o nos impide. Porque nuestro Dios no es ciego como creen y profetizan los paganos, El es la Gloria de la Iglesia y el Honor del Templo.

Nuestra filosofía no es tampoco un invento nuevo, pero es como Adán la recibió después de su caída y tal como Moisés y Salomón la usaron y no debe dudarse de ella o contradecirse, usando otras opiniones o pensamientos, pero ver que la Verdad es pacífica, breve y siempre igual a ella misma, en todas las cosas y especialmente recordada con JESÚS IN OMNIA PARTE, por todos los miembros, y como El es la verdadera imagen del Padre, así es también su imagen la Verdad.

No se dirá que esto es verdad en acuerdo con la Filosofía, pero es falso en Teología, Así como Platón, Aristóteles, Pitágoras y otros encontraron el punto y donde Enoc, Abraham, Moisés y Salomón fueron los que se exaltaron especialmente en lo que está de acuerdo con el maravilloso libro, LA BIBLIA.

Todo se encuentra en un solo punto y aparece una esfera o globo cuyas partes totales son equidistantes del CENTRO. Se hablará más concreto y extendido sobre esto en una Conferencia Cristiana.

Pero ahora, especialmente en esta nuestra era, en cuestión de la malvada fabricación perversa de oro físico que ahora está ganando terreno con lo cual renegados y estafadores hacen villanías y abusan del crédito y de la fama que las gentes les otorgan.

Si hoy en día hay hombres discretos que opinan que la transmutación de metales es lo más alto y FASTIGIUM en la Filosofía, esto es todo lo que les interesa y lo que desean y que Dios sería lo más estimado por ellos y honrado, pudiendo hacer cantidades de oro, creyendo que con rezos, oraciones, podían obtener esto de Dios todopoderoso, quien todo lo sabe y escudriña los corazones. Por lo mismo testificamos con esto públicamente, que los verdaderos filósofos piensan muy distinto y estiman muy poco de hacer alarde de esto, pues fuera de eso tienen miles de cosas mejores que hacer.

Así decimos con nuestro Padre C.R.C. PHY: AURUM NICI QUANTUM AURUM, porque para ellos se revela toda la Naturaleza, no se alegran que pueden hacer oro, como dijo Cristo, los diablos les obedecen, pero se alegran de ver los Cielos abiertos y los Ángeles de Dios subiendo y bajando y tener sus nombres escritos en el Libro de la Vida.

También damos testimonio que bajo el nombre de CHYMIA (química) hay muchos libros y dibujos en CONTUMELIAM GLORIAE DEI, como los nombraremos en su debida época venidera y dando a los puros de corazón un Catálogo o registro de ellos.

Además rogamos a todos los hombres educados de seguir lo que hay en esta clase de libros, porque el enemigo nunca descansa sino siembra sus semillas hasta que alguien más fuerte saca las malas hierbas de raíz.

Así de acuerdo con la voluntad y pensamientos del Fra.C.R.C., nosotros, hermanos de El, pedimos otra vez a los sabios y educados en todo Europa que lean (existiendo en cinco idiomas) esta nuestra FAMAM Y CONFESIONEM, para ver si les place con buena deliberación pensar en lo que ofrecemos y de examinar mas de cerca y juzgar sus artes, más observar el tiempo presente con toda diligencia y declarar lo que está en sus mentes o COMUNICATIO CONSILIO O SINGULATUIM por impresos.

Aunque esta vez no hacemos mención ni de nombres ni de reuniones, sin embargo las opiniones de todos y de cada uno, llegarán con toda seguridad a nuestras manos, en cualquier idioma que sea, ni nadie que así nos da su nombre no fallará en hablar con alguno de nosotros, sea en palabra o de alguna otra manera, si algo se haga por escrito y esto lo decimos en verdad, que sea quien sea que honradamente y de su corazón tiene afecto por nosotros, esto le beneficiará en propiedad, cuerpo y alma. Pero el que es falso de corazón y sólo busca riquezas, va primero de todo, a no ser capaz en alguna manera viciosa de hacernos daño, pero se llevará el mismo a la completa ruina y destrucción.

Además es que nuestro edificio (por más que casi cien mil personas lo han visto) seguirá por siempre intocable, indestructible y oculto para un mundo perverso. SUB UMBRA ALARUM TUARUM JEHOVÁ (Bajo la sombra de tus alas Jehová).

CONFESSIO FRATERNITATIS

Ó

LA CONFESIÓN DE LA MERITORIA FRATERNIDAD DE LA MAS HONORABLE ORDEN ROSACRUZ, ESCRITA A TODOS LOS DOCTOS E ILUSTRADOS EN EUROPA.

Lo que es publicado y puesto al conocimiento de todos, referente a nuestra Fraternidad, en FAMA FRATERNITATIS, no piense nadie ligeramente de esto, ni que lo tenga por una cosa sin importancia o inventada y que mucho menos reciba esto como si fuera un designio hecho por nosotros.

Es el Señor Jehová (quien viendo que el Sabbath del descanso de Dios, casi está por venir y de nuevo apresurado, siendo su Periodo o Curso por terminar para su primer principio) cambia el curso de la Naturaleza, y lo que antes se buscaba con gran dificultad y labor diario, esa ahora manifestado para aquellos que poco cuentan o escasamente piensan sobre estas cosas, pero aquellos que lo desean, es esto en cierta manera forzado sobre ellos para que la vida de los piadosos y los que aman a Dios pueda ser más llevadera, sin tanto trabajo y complicaciones, sin ser jamás sujetos de las tempestades de la inconstante fortuna, pero los perversos y ateos recibirán por lo mismo su merecido castigo que hace tiempo que está a debe, pero que ahora está aumentado y multiplicado.

Aunque nosotros no podemos ser sospechosos por alguien de la menor herejía o de algún principio perverso o propósito contra el gobierno mundano, sí condenamos de Este a Oeste (decir el Papa y Mahomet) y los que blasfeman contra nuestro Señor Cristo Jesús y ofrecemos y presentamos con nuestra voluntad al jefe del Imperio, nuestras oraciones, secretos y grandes tesoros de oro.

Pero además hemos pensado como bueno, como cómodo, para los Doctos e Ilustrados de agregar algo más que esto para hacer una mejor explicación si hay algo demasiado profundo, oculto u oscuro en FAMA FRATERNITATIS, o por ciertas razones del todo omitido, o no mencionado, esperando con esto que los Doctos e ilustrados van a ser más adictos a nosotros y estar todavía más dispuestos a tener una buena voluntad hacía nuestro propósito.

Relativo a la alteración y el mantenimiento de la Filosofía (tenemos tanto como es necesario para el presente), hemos declarado suficientemente, que la Filosofía de ahora es enteramente vaga y errónea y aunque no dudamos que la mayoría alegan que es correcta y fuerte está en su último suspiro, se está desvaneciendo. Pero como es común, aún en el mismo lugar o país donde aparece una enfermedad nueva y desconocida, la Naturaleza descubre también en el mismo lugar una medicina contra esa enfermedad, así mismo sucede con las muchísimas enfermedades en la Filosofía, donde aparecen de repente los remedios para corregirla y los que ofrecemos nuestra patria para que se vuelva a sanar con lo que aquí y ahora está por renovarse con lo que ahora es complementemente nuevo.

No tenemos otra Filosofía que la que es la cabeza y la suma, las bases y el contenido de todas las facultades, creencias y artes los cuales si observamos bien esta edad en que vivimos, contiene mucho de Teología y Medicina, pero poco de Sabiduría y busca con gran trabajo tanto el Cielo como la Tierra, o para hablar brevemente sobre esto y aquello que se manifiesta suficientemente.

Por lo mismo todos los doctos e ilustrados que ellos mismos se hacen conocer de nosotros y llegan a entrar dentro de nuestra hermandad, encontrarán maravillas por medio de nosotros , cosas que nunca antes habían obtenido o sabían o que son capaces de creer.

Por eso, para brevemente declarar nuestra idea de esto, TENEMOS QUE OBRAR CON MUCHO CUIDADO, PARA QUE NO EXISTA UNA CUESTION EN NUESTRA REUNIÓN, PERO PARA QUE DE LA MISMA MANERA TODOS PUEDAN SABER AQUELLOS MISTERIOS Y SECRETOS. CREEMOS SIN EMBARGO QUE ES CORRECTO QUE EL CONOCIMIENTO DE ESTO SEA REVELADO PARA MUCHOS.

Esto debe ser enseñado y debe creerse, que esta nuestra oferta voluntaria que ofrecemos sin mucha esperanza, llegará a levantar muchos y diversos pensamientos en hombres a los cuales (hasta ahora) MIRANDA SEXTA AETATIS estará sin conocerse, a aquellos quienes por razón del progreso del mundo estiman que las cosas llegarán a presentarse y son ahora impedidas por toda clase de importunidades de nuestro tiempo, así que viven en este mundo de ninguna manera diferente que los tontos y ciegos, que en un día de brillante luz del Sol no pueden discernir ni saber nada, fuera de lo que pueden tocar con sus manos.

Ahora considerando la primera parte, aseguramos esto, que las meditaciones, conocimientos e inventos de nuestro amante Padre Cristiano C.R.C: (de todo eso que desde el principio del mundo, la sabiduría del hombre a través de la Revelación de Dios, o por medio del servicio de los Ángeles y Espíritus, o profundo entendimiento, por larga observación ha encontrado, inventado, sacado adelante, corregido y hasta ahora propagado y trasplantado) son tan excelentes, valiosos y grandes que si todos los libros perecieran y por medio de la voluntad de Dios, todos los escritos y conocimientos fueran perdidos, todavía sería la posteridad capaz de con sólo esto poner un nuevo fundamento y traer la verdad a la Luz otra vez, cosa que posiblemente no sería tan difícil de hacer, si uno empezara a tirar y destruir el viejo y arruinado edificio para después agrandar el patio anterior, traer luz a las habitaciones, para luego cambiar las puertas, escalera y otras cosas, según intención.

Para quien no sería esto aceptable, para mostrarlo a todos, en lugar de tenerlo soportado en vigas de madera para que no se caiga, teniéndolo como un monumento, esperando el tiempo venidero por llegar.?

Porque no debemos con todos nuestros corazones descansar y mantenernos a la única verdad (que todos los hombres por medio de tantos torcidos y errados modos buscan) si le place a Dios encender para nosotros el sexto CANDELABRIUM?

No sería bueno para nosotros de no necesitar preocuparnos, no tener que sentir hambre, pobreza, enfermedad, vejez?

No sería una cosa preciosa que pudieras leer en un solo libro y con leerlo comprender y recordar todo lo que todos los otros libros (que hasta ahora han existido y los que ahora y después saldrán) han sido y son para aprender sus contenidos. ?

No sería una cosa muy preciosa, que pudieras siempre vivir en una manera como si hubieras vivido desde el principio del mundo, y además todavía vivieras hasta el fin del mundo? No sería excelente si vivieras en un lugar, donde ni la gente que viven más allá del Río Ganges en India pueden ocultar algo, ni los que viven en Perú serán capaces de guardar en secreto sus pensamientos de ti.?

Como sería de agradable que pudieras cantar así que en lugar de piedras y duras rocas pudieras sacar tesoros preciosos y en lugar de bestias salvajes sacar espíritus puros y en lugar de un infernal Plutón, mover a los príncipes poderosos del mundo?

Oh, Hombres, la voluntad de Dios tiene otros designios y ha resuelto ahora agrandar el número de nuestra Fraternidad, cosa que hemos hecho con gran alegría, como hasta ahora hemos obtenido este gran tesoro sin nuestro mérito, sí, sin nuestras esperanzas y pensamientos y tenemos el propósito de con la misma fidelidad, y ni compasión ni lástima por nuestros propios hijos (que algunos de nosotros en la Fraternidad tenemos) va hacernos cambiar esta fidelidad de revelación, porque sabemos que estos bienes que no se esperaban, no pueden ser heredados, ni obtenidos por una casualidad. Si ahora hay alguien que por el contrario quiere quejarse de nuestra discreción, que nosotros ofrecemos tan liberalmente nuestros tesoros para todos los hombres por igual, sin diferencia y que más bien tengamos en cuenta primero a los religiosos, ilustrados y sabios, en lugar de la gente común. Viendo que esto no es una cosa muy fácil, pero decimos así tanto, que nuestra ARCANA o secretos no van de ninguna manera a ser para todos o generalmente conocidos. Aunque FAMA FRATERNITATIS es hecha en cinco idiomas y hecha pública para todos, sabemos sin embargo muy bien que los no educados y la gente en general no la recibirán bien ni van a ponerle cuidado, como también no sabemos cuantos van a ser aceptados en nuestra Fraternidad, que méritos tendrán no está estimado ni conocido por nosotros. Todo esto se resolverá por las Reglas establecidas de nuestra Fraternidad y por Revelación y Manifestación. Por lo mismo, si los sin mérito lloran y claman miles de veces o si ellos se ofrecen y se presentan ellos mismos miles de veces, Dios ha dado orden a nuestros oídos para que no oigan a ninguno de ellos, si Dios nos ha envuelto así con sus nubes, para que a nosotros sus servidores ninguna violencia o fuerza pueda cometerse, porque no podemos ser vistos o conocidos por nadie, excepto que el tenga ojos de águila. (simbólico).

Ha sido necesario que se escribiera Fama Fraternitatis en la lengua materna de quien sea, porque todos de estos no deben ser defraudados de recibir el conocimiento del contenido en la FAMA quienes (no importa que no sean ilustrados) Dios no ha excluido de recibir la felicidad de esta Fraternidad, la cual será dividida en ciertos grados, tal como aquellos que viven en la ciudad de Damcar (Damascus) en Arabia, quienes tienen una muy deferente orden política a la de los otros árabes.

Porque en esa sólo gobiernan hombres sabios y comprensivos, quienes con el permiso del Rey hacen leyes particulares, en acuerdo con los cuales, como por ejemplo, debe ser instituido el gobierno en Europa (de lo cual tenemos una descripción hecha por nuestro Padre Cristiano C.R.C.) cuando se haga y sea un hecho, y desde entonces sonará nuestra trompeta públicamente y con gran sonido. Esto está presentemente mostrado y es secretamente declarado como una cosa por venir en figuras y pinturas y va a ser después libre y públicamente proclamado y todo el mundo va a ser lleno de todo esto.

Aún muchos hombres creyentes, secretamente y enteramente muy desesperados han atacado la tiranía del Papa, quien más tarde con un gran y honorable esfuerzo fue echado de su trono y pisado debajo de los pies en Alemania (En el año 1.515 en adelante y en Inglaterra en el mismo siglo), y el norte de Europa. Su caída final es retardada y dejado para nuestros tiempos venideros, cuando será arañado y vuelto pedazos con uñas (simbólico) y un fin de su rebuzno de asno vendrá con una voz de León rugiendo.

Lo que sabemos se ha manifestado ya razonablemente y es conocido por muchos hombres ilustrados en Alemania y en el norte, y secretas gratulaciones atestiguan esto suficientemente.

Nosotros podríamos aquí declarar lo que ha pasado durante todo el tiempo, desde el año de Nuestro Señor 1.378 (el año cuando nació nuestro Padre Cristiano C.R.C.) hasta ahora, cuando es posible repasar que alteraciones ha visto él en el mundo durante esos 106 años de su vida, de lo que él nos dejó para usar después de dejar su cuerpo físico.

Pero por causa de la brevedad que tenemos que observar, no permite por lo presente repasar todo esto, hasta un tiempo más adecuado. Por el momento es suficiente para los que no rechazan nuestra declaración, habiendo en breve tocado esto para preparar el camino para que nos conozcan y tengan amistad con nosotros.

Para los falsos hipócritas y aquellos que buscan otras cosas que sabiduría, decimos y atestiguamos públicamente con esto, que nosotros no podemos ser conocidos o ser traicionados, cuando sólo tienen por fin el de conocernos, y mucho menos serán ellos capaces de hacernos daño sea en cualquier forma, sin la voluntad de Dios, pero tomaran parte de todos los castigos mencionados en nuestra FAMA FRATERNITATIS, para que sus hechos perversos caigan sobre ellos mismos y nuestros tesoros seguirán intocables e inmóviles, hasta que el León llega y quien va a pedirlos para su uso y emplearlos para la confirmación y establecimiento de su Reino. Por eso debemos aquí bien observar y hacer conocer a todos que, Dios ciertamente y más seguramente ha resuelto mandar y dar al mundo antes de su fin, VERDAD, LUZ, VIDA Y GLORIA, tal como lo tenía el primer hombre, Adán, (la primera humanidad) que él perdió en el Paraíso, cuando él y sus sucesores fueron echados y puestos con él en la miseria. Por lo mismo cesará todo servilismo, falsedad, mentiras y oscuridad que poco a poco, con la revolución del mundo se infiltró dentro de todas las artes, trabajos y gobiernos por hombres y que han oscurecido la mayor parte de ellos. Porque desde entonces se han aparecido unas innumerables clases de maneras de introducir falsas opiniones y herejías que los más sabios de todos escasamente eran capaces de saber cual doctrina y opinión debían seguir y abrazar y no podían fácilmente discernir, viendo que por una parte estaban obstaculizados, detenidos y llevados a entrar en errores,

por el respeto a los filósofos y por los hombres doctos, más por otra parte por medio de sus verdaderas y propias experiencias.

Cuando todo esto, una vez anulado y removido y en su lugar es instituida una regla correcta y verdadera, entonces no quedará sino las gracias para los que se tomaron los esfuerzos de hacerlo, pero sin embargo será el trabajo mismo atribuido a las bendiciones de nuestros tiempos.

Ahora confesamos libre y voluntariamente que muchos hombres importantes por medio de sus escritos harán un gran adelanto en esta reforma que está por venir y así no deseamos tener este honor que se nos ha dado, como si hubiéramos hecho nosotros este trabajo. Pero eso sí, confesamos y atestiguamos libre y abiertamente con el Señor Cristo Jesús , que primero pasará que las piedras se levanten a ofrecer sus servicios, antes de que faltaran ejecutores de la voluntad de Dios, si Dios Nuestro Señor ha enviado ya ciertos mensajeros que van a dar testimonio de su voluntad, unas estrellas nuevas en SERPENTARIO Y CYGNI (Cisne) (estrellas que aparecieron en 1.604, año del descubrimiento de la tumba de C.R.C.) que dan señales y se hacen conocer a todos, siendo SIGNACULA poderosas de cosas importantes de mucho peso.

Así, los secretamente ocultos escritos y caracteres (figuras) son sumamente necesarios, para todas estas cosas que pueden ser descubiertas por hombres. Aunque el gran libro de la Naturaleza está abierto para todos los hombres, sin embargo solamente unos pocos pueden comprenderlo. Porque al hombre se le ha dado dos instrumentos para oír, dos para ver y dos para olfatear, pero sólo uno para hablar y sería esperar en vano, hablar con los oídos y oír con los ojos. Así habrá edades o tiempos que han usado ojos para ver y también habían edades cuando han oído, olfateado y saboreado. Ahora falta todavía lo que en poco tiempo dará honor a la lengua y por la cual lo que antes había sido visto, oído olfateado y saboreado, va ahora finalmente a ser hablado y expresado, cuando el mundo se despertará de su pesado y letárgico sueño para que con un corazón abierto, cabeza descubierta y pies desnudos, alegremente y llena de felicidad va ha encontrar el nuevo Sol que recién se está levantando.

Estos caracteres (personas, figuras) como Dios aquí y allá ha incorporado en las SAGRADAS ESCRITURAS, LA BIBLIA, así Dios ha impreso lo más visible, en la maravillosa creación del Cielo y la Tierra, sí, en todas las criaturas y bestias, para que cómo un matemático y un astrónomo puedan saber y ver mucho tiempo antes, cuando van a venir los eclipses y para que nosotros podamos saber y ver de antemano la negra noche de los tiempos de oscuridad de la Iglesia y su duración.

De los caracteres y letras antes mencionados, hemos prestado nuestro mágico escrito y hemos descubierto y hecho un nuevo lenguaje para nosotros mismos es el cual es expresado y declarado la naturaleza de todas las cosas, así es que no somos tan elocuentes en otros lenguajes, los cuales sabemos que no están de acuerdo con el lenguaje de nuestros antepasados Adán y Enoch, cuyo lenguaje fue completamente ocultado en la confusión Babilónica.

Debemos también dejarles saber que algunas Plumas de Águila están en nuestro camino, las cuales obstaculizan nuestro camino.

Nota del traductor: El Águila del escudo del Emperador de la casa de Habsburg, quien empezó la guerra de los 30 años para acabar con los reinados

protestantes en el norte de Alemania. Las "Plumas" son los empleados y vasallos católicos del mismo emperador y la inquisición católica).

Por lo cual rogamos a todos de leer con diligencia y continuamente la SAGRADA BIBLIA, porque el que siente placer en hacer esto, debe saber que se está preparando para si mismo un excelente camino para llegar a nuestra Fraternidad, porque como esto es la entera suma y contenido de nuestras reglas, que cada letra o carácter que en el mundo ha de ser aprendido y memorizado, así aquellos que se parecen a nosotros y que son cercanos aliados con nosotros y hacen de la Sagrada Biblia una parte de su vida y la finalidad de todos sus estudios, y no solamente tener los escritos de la Santa Biblia en la boca continuamente sino que hay que saber aplicar la real comprensión de este Sagrado Libro, para todas las edades y tiempos de este mundo.

No es nuestra costumbre de prostituir y hacer las Sagradas Escrituras comunes, porque existen innumerables personas que exponen las mismas, algunos alegando y torciéndolas para servir su propia opinión, algunos para escandalizarlas y perversamente comparar la Biblia con una nariz de cera que sirve igualmente para religiosos, filósofos, médicos y matemáticos, contra todo lo que nosotros abiertamente testificamos y hacemos conocer, que desde el principio del mundo no se ha dado el hombre un Libro más valioso, excelente, admirable y beneficioso que la Sagrada Biblia. Bendito será el que la tiene y más bendito es el que la comprende, porque el es el que más se parece a Dios y llegará más cerca de Él.

Todo lo que se ha dicho en FAMA concerniente a falsos alquímicos y a la transmutación en metales básicos y los que logran verdaderamente obtener este arte y la más alta medicina en el mundo, pueden estos hombres ser una amenaza terrible para la humanidad.

Debe ser entendido que esto, siendo un gran regalo de Dios, que nosotros ni negamos ni rechazamos y puede obtenerse por un hombre. Esto no trae siempre consigo el conocimiento de La Naturaleza, pero sí trae consigo, no sólo la medicina, sino hace manifestar y abrir para nosotros innumerables secretos y maravillas.

Por eso es un requisito que nosotros seamos serios y honestos, para tenernos a la comprensión y conocimiento de la filosofía y más que esto, no tener tendencias de ser atraídos a las tinturas de metales antes de haberse ejercitado en conocer la Naturaleza.

Ha de ser una criatura insaciable, que ha llegado tan adelante que ni pobreza ni enfermedad le puede herir, si quien es exaltado sobre otros los hombres y quien tiene un dominio que sólo produce dolor y angustia a otros y se dedica en hacer cosas como construir casas, vanidades y hacer guerras y usar todas las maneras de ser vanidoso, porque tiene infinitas cantidades de plata y oro.

Pero a Dios no le gusta esto y pone abajo a los vanidosos con desdén y a los humildes los exalta, a los de pocas palabras manda Dios su sagrado Ángel para hablar por ellos, pero los impuros que hablan mucho y sin sustancia, los charlatanes, los echa a lugares solitarios, cosa que merecen los seductores Romanos que han vomitado su blasfemia contra Cristo y hasta ahora no se abstienen de hacer mentiras en esta clara y resplandeciente Luz. En Alemania se han descubierto todas sus abominables y detestables trucos (nota del traductor: la venta de absoluciones del Purgatorio, en bulas firmadas por el Papa, etc...) llenando así la copa de pecados, arrastrándose así más cerca al

final del castigo. Por eso mismo llegará un día en que sus viperinas bocas van a ser calladas y el cuerno triple (la triple corona del Papa) va a desintegrarse como será aclarado más pleno, cuando nos encontramos.

Para concluir con nuestra Confesión, debemos muy serenamente advertir que eche a un lado, no todos, pero la mayor parte de libros escritos por alquimistas y falsos alquimistas que sólo piensan que es sólo un chiste o pasatiempo, cuando abusan de la Sagrada Trinidad para mal, cuando la aplican en vano y engañan a la gente con muy raros enigmas, oscuras sentencias y discursos para escoger el modo más fácil y simple para conseguir dinero.

Como hoy en día han salido demasiada cantidad de estos libros, porque el enemigo del bien de los hombres hace diariamente y lo hará hasta el fin, mezclándose entre la buena semilla, haciendo con esto que la Verdad sea más difícil creerla, siendo ella sencilla, fácil y abierta. Pero al contrario es la Falsedad vanidosa, coloreada con una especie de lustre de una aparente sabiduría religiosa y humana.

Sin embargo los que son inteligentes desháganse de aquellos libros y vengase a nosotros que no buscamos su dinero, pero ofrecemos con gusto nuestros grandes tesoros (tesoros de conocimiento) ya que nosotros no estamos tras de sus propiedades, pero queremos ofrecerles los nuestros.

Le hablamos en parábolas, pero quisiéramos con todo corazón llevarle a la directa, simple e ingeniosa exposición, comprensión y conocimiento de todos los secretos. Nosotros no deseamos ser recibidos pero le invitamos a nuestras casas y palacios, superiores a los castillos reales. Por nosotros nadie ha sido forzado, sino por la instigación del Espíritu de Dios y por la presente ocasión de un tiempo muy propicio.

Ahora que hemos aclarado nuestra posición de que sinceramente adoramos y confesamos nuestra fe en Cristo, condenamos al Papa, entregándonos a una vida Cristiana, con verdadera filosofía, invitando diariamente a muchos más a nuestra Fraternidad, a los muchos que han visto la misma Luz de Dios.

No desea usted unirse a nosotros para su propia perfección y el desarrollo de todas las artes en servicio de la Humanidad?.

Si desea dar este paso le serán dados los tesoros que existen en todas las partes de la Tierra. La oscuridad que envuelve el conocimiento humano que ha resultado en vanidosas artes materiales y científicas, será para siempre dispersado.

De nuevo advertimos a los que son cegados por el libro de oro, o aquellos que ahora son honestos pero pensando que esas riquezas no fallaran de aparecer, pueden fácilmente llegar a la corrupción, cayendo en una vida de lujo y vanidad, que no deben disturbar nuestro silencio sagrado con sus llantos y clamores, pero déjelos pensar que aunque hay una medicina que puede completamente curar todas las enfermedades, pero a los que Dios ha destinado a sufrir con enfermedades para sufrir bajo el bastón de corrección, no conseguirán tal medicina.

No nos es permitido manifestarnos o ser conocidos por hombre alguno, sin la Voluntad especial de Dios. Esto será tan imposible para el que piensa beneficiarse de nuestros conocimientos y tesoros sin la voluntad de Dios, que primero perdió Él su vida buscándonos, que encontrarnos y obtener la tan deseada felicidad de la FRATERNIDAD DE LA CRUZ DE ROSAS.

EPÍLOGO

Después de haber leído FAMA Y CONFESSIO FRATERNITATIS debe el lector entender que este escrito salió en una edición más o menos 200 años después de que se estableció la Fraternidad por CRISTIAN ROSENCREUZ.

Se sabe que JOHANN VALENTIN ANDREAE fue quien hizo aparecer los dos escritos, pero existe la cuestión si él realmente fue el verdadero autor de estos, Lord Francis Bacon puede ser el autor ya que Andreae firmaba como Lord Verulam, que justamente era atribuido a Lord Bacon, él en Inglaterra usaba esta firma al final de sus escritos. Francis Bacon era un discípulo de los Hermanos Mayores de la Fraternidad. Como él era una persona muy conocida en círculos intelectuales en Londres y persona vista por muchos, no podía ser uno de los Hermanos Mayores de la Fraternidad de los Rosacruces, a quienes nadie había visto físicamente y eran conocidos como "invisibles". Como ya he dicho en el prólogo, se hizo finalmente visible uno de los Hermanos Mayores a Max Heindel.

Lord Francis Bacon, es supuesto de haber escrito todos los libros de Shakespeare, pues una minuciosa investigación histórica demuestra que Shakespeare no atendió a ninguna escuela más que a una primaria en Avón, donde vivió toda su vida. Nunca viajó a ninguna parte fuera de Inglaterra. No sabía latín ni griego. Los escritos atribuidos a Shakespeare demuestran la pluma de una persona muy viajada y muy conocedora de costumbres de otros países, como por ejemplo Lord Francis Bacon. El asunto es todavía un enigma. Lo que hay que subrayar es que FAMA y CONFESSIO fueron escritos hechos por algún Discípulo de la Fraternidad quien obtuvo la información de alguno de los Hermanos, Legos o Mayores. Fueron los primeros escritos públicos sobre la Fraternidad Rosacruz que aparecieron en Europa, unos 230 años después del nacimiento del fundador de la Orden Rosacruz, CRISTIAN ROSENCREUZ. En Fama y Confessio hay mucho escrito en parábolas y simbólico, una cosa que debe tener presente el lector.

H.S.